

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 10 (1902)

**Heft:** 17

**Vereinsnachrichten:** Aus den Vereinen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ader, Arteria tibialis, war an ihrer Übergangsstelle zur Arteria dorsalis pedis durchtrennt, also an einer Stelle, an welcher dieselbe noch eine ziemliche Mächtigkeit hat. Der Verletzte ist also an den Folgen des Unfalls gestorben, ein Fall, der nicht hätte eintreten müssen, wenn nur einer seiner Mitarbeiter eine Ahnung von der ersten Hilfeleistung bei Unglücksfällen, hier speziell bei peripheren Blutungen, bis zum Eintreffen des Arztes besessen hätte; in seiner Wohnung war es wohl auf jeden Fall schon zu spät. Dieser höchst bedauerliche Fall hat in mir den Gedanken angeregt, ob es sich zur Verhütung derartiger Ereignisse nicht empfehlen dürfte, in Holzschneidereien, Sägemühlen, überhaupt Arbeitsstätten, oder noch besser in den Volksschulen kurze schriftliche oder mündliche Belehrungen über erste Hilfeleistung bei Unglücksfällen zu erteilen.

Obiges begutachtet

gez. Dr. med. R u s s e n b u s c h, prakt. Arzt.

Hermannsburg, den 16. April 1902.



## Aus den Vereinen.

**Feldübung der Samaritervereine Arni, Biglen, Großhöchstetten und Schloßwil.** (Gingel.) Den Bewohnern der beiden Nachbardörfer Biglen und Großhöchstetten bot sich Sonntag den 15. Juni ein eigenartiges Schauspiel dar. Obige Vereine waren zur fünften gemeinsamen Feldübung aufgeboden. Die von unserm unermüdlichen Hrn. Dr. Trösch der Übung zugrunde gelegte Supposition lautete: In der Nähe der Station Biglen ist ein Zug der Burgdorf-Thun-Bahn entgleist und dabei ein von 38 Schülern besetzter Wagen die Böschung hinuntergeköllert. Der Verein Biglen besammelt sich und ruft telephonisch denjenigen von Arni zu Hilfe, um den zahlreichen Verwundeten gemeinsam die erste Hilfe angeeignet zu lassen und sie in einen zufällig auf der Station bereitstehenden Personenwagen einzulogieren, behufs Transport nach Großhöchstetten mit dem nächsten fahrplanmäßigen Zuge. Gleichzeitig werden die beiden andern Vereine avisiert und mit der Errichtung eines Notspitals im Sternensaal zu Großhöchstetten, sowie mit der Organisation einer Transportkolonne beauftragt.

Die Direktion der Burgdorf-Thun-Bahn hatte die Freundlichkeit, uns auf der Station Biglen einen geräumigen Personenwagen zur Verfügung zu stellen. Die Verkehrsverhältnisse gestatteten es nicht, einen Güterwagen bereitzuhalten, was zweckentsprechender gewesen wäre. Es war nun aber gerade interessant, zu sehen, wie die Samariter das scheinbar unpassende Transportmittel recht vorteilhaft einzurichten verstanden, sodaß schließlich unter Zuhilfenahme von fünf Tragbahnen sämtliche Simulanten, teilweise in drei Stagen übereinander placiert, in dem „fahrenden Spital“ untergebracht werden konnten.

Trotzdem ein heftiger Regenschauer die um 1 Uhr begonnene Übung unterbrach und eine Übersiedlung in den Güterschuppen notwendig machte, waren um 2 Uhr 20 Min. sämtliche „Opfer“ geborgen. Den zahlreich erschienenen und sich lebhaft um die Arbeit der Samariter interessierenden Zuschauern wurde — noch langte die Zeit bis zur Ankunft des Zuges — Gelegenheit gegeben, das Innere der „elektrischen Ambulance“ in Augenschein zu nehmen. Mit den gewöhnlichen Sonntagsbilletten ausgerüstet, langte um 2 Uhr 37 Min. die ganze 85 Köpfe starke Gesellschaft auf der von einer großen Zuschauermenge belagerten Station Großhöchstetten an. Die beiden hier tätig gewesen Vereine hatten ihre Aufgabe inzwischen prompt gelöst. Der bereitstehende, mit zwei Stagen versehene, beslagte und gedeckte Transportwagen machte ihrem Können alle Ehre. Ebenso wacker besorgten sie nun die Überführung der Simulanten in das nicht weniger praktisch eingerichtete Spital. Um 3 Uhr 30 Min. war das letzte „Opfer“ eingeliefert.

Die ihrer Bande ledigen Knaben wurden mit Suppe und Becken regaliert und mit dem nächsten Zuge nach Hause befördert. Die 79 Samariter hingegen vereinigten sich zu einem einfachen Nachteffen, während welchem der Übungsleiter, Hr. Dr. Trösch, seine eingehende und von genauer Beobachtung zeugende Beurteilung der den Teilnehmern viel Neues bietenden Übung vornahm. Er konnte konstatieren, daß diese letztere, trotz den nicht geringen Schwierigkeiten, die sie bot, einen im ganzen höchst gelungenen Verlauf genommen habe.

(Korresp.) Am 13. Juli hielt der Samariterverein **Bözingen** eine Feldübung ab, an welcher, einer freundlichen Einladung folgend, auch der Militär-sanitätsverein und der Samariterverein von Biel teilnahmen. Supposition war eine Zugsentgleisung am Jurahange, 1 Kilometer ob Bözingen, mit 15 Verwundeten, welchen in letzterer Ortschaft für einige Tage Quartier und Pflege zu beschaffen war. Hr. Dr. Fischer in Mett bezeichnete die Abteilungschefs für die Unglücksstätte, den Verbandplatz, den Transport und das Notspital, überwachte alles mit seinem scharfen Auge und war trotzdem in seiner Kritik uns armen Sündern gnädig. Denn wenn auch die Leistungen der freiwilligen Hilfe nie vollkommene sind, so wird doch viel Mangelhaftes durch Eifer wieder gut gemacht werden können, besonders wenn mit Umsicht und Ruhe gearbeitet wird, wie es laut Zeugnis des verehrten Kritikers hier der Fall war. Auch der Brückenwagen mit Dachstuhl und Strohmatten darauf, sowie ein als gedeckter Kranken-Stoßwagen hergerichteter Karren ernteten sein Lob.

